

**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique  
Université d'Oran**

En collaboration avec :

- Le SARI (Société d'activités et de recherches sur les mondes indiens),  
France

Le laboratoire LLLCHA (Langues, Littérature et Civilisation/Histoire en Afrique),  
Université d'Oran, organise :

Colloque International :

**« Théories postcoloniales au XXI siècle : pour une nouvelle lecture des  
représentations de l'Autre »**

05 et 06 mai 2014

Salle de conférences CRM, Faculté des Lettres, Langues et Arts, (Université  
d'Oran)

## PROGRAMME

**Lundi 05 mai 2014**

- 09.00 Allocution de bienvenue  
*Dr Belkacem BELMEKKI, Directeur du laboratoire LLLCHA, Université d'Oran*
- 09.10 Ouverture du colloque  
*Pr. Safia METAHRI, Doyenne de la Faculté des Lettres, Langues et Arts, Université d'Oran*
- 09.20 Problématique du colloque  
*Dr. Belkacem BELMEKKI, Directeur du Laboratoire LLLCHA, Université d'Oran*

### SEANCE PLENIERE

Modérateur : Pr. Sidi-Mohamed LAKHDAR BARKA, Université d'Oran

- 09.30 Conférence inaugurale  
«La fonction de l'islamophobie occidentale dans la mondialisation»  
*Pr. Michel NAUMANN, Université de Cergy-Pontoise, France*
- 10.00 «Reconfiguring the postcolonial 'Other' in 21<sup>st</sup>-Century African Novels»

*Dr. Anja OED, Johannes Gutenberg University, Mainz, Germany*

- 10.20 Pause café
- 10.35 « Self and Other: The Kaleidoscope of Representation »  
*Pr Abdelghani NAIT BRAHIM, ENP d'Oran*
- 10.55 «La représentation de l'Autre dans la littérature et le cinéma de l'immigration »  
*Dr. Hanane SAYAD EL BACHIR, Université d'Oran*
- 11.15 « The Other's Insight into the lives of Others: *Playing Cards in Cairo* by High Miles »  
*Dr. Lalita NAUMANN, Université du Havre, France*
- 11.35 « Woman in postcolonial Algeria in the novel *Le vent du Sud* by Benhedouga »  
*Dr. Leïla MOULFI, Université d'Oran*
- 11.55 «The Other in European and African accounts of German Togoland»  
*Dr. Dennis LAUMANN, University of Memphis, USA*

Débat 12.15

13.00 Déjeuner

### ATELIERS

#### Atelier 1 La dialectique du moi et de l'Autre : entre différences et ressemblances

Modérateur : Dr. Hanane SAYAD EL BACHIR

- 15.00 « L'image de l'Autre ou l'altérité entre inclusion et exclusion dans l'œuvre d'Amin  
Maalouf »  
*Dr. Latifa SARI MOHAMED, Université de Tlemcen, Algérie*
- 15.20 « Lorsque l'Autre devient un regard dialectique »  
*Dr. Kabina BOUANANE, Université d'Oran*

15.40 Débat

#### Atelier 2 Stratégies discursives dans les Représentations de l'Autre, de la production à la réception

- 16.00 « Représentations de l'Autre et stratégies d'écriture dans *Le Café de Gide* de Hamid  
Grine », *Amel EL BACHIR, Université d'Oran*

16.20 « Intersubjective Memory in Maïssa Bey's novel *Entendez-vous dans les montagnes* »  
Rebekah VINCE, Warwick University, UK

Mardi 06mai 2014

16.40 « Algerian Woman through a 19<sup>th</sup> century English woman's Eyes »  
Karima ZEROUALI, Université de Cergy Pontoise, France

17.00 Débat

### SEANCE PLENIERE

Modérateur : Pr. Michel NAUMANN, Université de Cergy-Pontoise (France)

09.00 « La vision post-moderne et postcoloniale d'un parsi sur le monde médiéval  
Islamique. *For pepper and Christ* de Keki Dawwalla »  
Pr Evelynne HARQUART-TURNER, Université de Paris-Créteil, France

09.20 « The PCA during the Armed Struggle: A Postcolonial Perspective »  
Pr Allison DREW, University of York, UK

09.40 Débat

10.00 Pause café

10.20 « The Orient and Illusion in Karel Capek's Tales »  
Dr Ludmila Volna, University of Prague (Czech Republic)

10.40 « The Out and Out Outsider »: Bessie Head Revisited »  
Dr. Nidhal CHAMI, Université d'Oran

11.00 Débat

11.20 Conclusions du colloque  
Pr. Sidi-Mohammed LAKHDAR BARKA, Université d'Oran

12.00 Clôture du colloque  
Pr. Safia METAHRI, Doyenne de la Faculté des Lettres, Langues et Arts  
Dr. Belkacem BELMEKKI, Directeur du Laboratoire LLLCHA, Université d'Oran

12.30 Déjeuner

### Atelier 3 Théories postcoloniales, du discours explicite aux enjeux du discours implicite

Modérateur : Pr Abdelghani NAIT BRAHIM, ENP d'Oran

15.00 « Images et représentations de l'Autre. Genèse d'un imaginaire collectif de par et d'autre de la  
Méditerranée »  
Dr. Mohamed BENSALAH, Université d'Oran

15.20 « The Dilemma of the post-colonial State in Sierra Leone »  
Dr. Mohamed AFKIR, Université de Laghouat

15.40 « The Significance of Politics, Relationship(s) and Connections in Economics  
Discourse: the Seven Building Tasks of Language as a Discourse Strategy in Scientific  
Writings »  
Dalila OUALLI, Université d'Oran

16.00 Débat

### Atelier 4 La Représentation de l'Autre dans le secteur éducatif

16.20 « Les manuels algériens du FLE au secondaire entre représentations de soi et  
représentations de l'Autre »  
Saadia CHEIKH, Université de Mosaganem

16.40 « الرمزية في الكتابة التاريخية لمبارك بن محمد الهلالي الميلي »  
Hadj Ahmed KHELIFI, Université de Constantine

17.00 « ال بد ستادي بد شري شعرفي الأمر كي صورة »  
Dr. Halima CHEIKH, Université d'Oran

17.15 Débat

